

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης που υπέβαλε το Hof van Cassatie του Βελγίου με απόφαση της 10ης Φεβρουαρίου 1995 στην υπόθεση Βελγικό Δημόσιο κατά Ghent Coal Terminal

(Υπόθεση C-37/95)

(95/C 101/05)

Με απόφαση της 10ης Φεβρουαρίου 1995, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 16 Φεβρουαρίου 1995, το Hof van Cassatie του Βελγίου, στο πλαίσιο της διαφοράς μεταξύ Βελγικού Δημοσίου και Ghent Coal Terminal που εκκρεμεί ενώπιόν του, ζητεί από το Δικαστήριο την έκδοση προδικαστικής απόφασης επί του εξής ερωτήματος:

Έχει το άρθρο 17 της έκτης οδηγίας του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών ⁽¹⁾ την έννοια ότι το δικαίωμα εκπτώσεως εξακολουθεί να υφίσταται ως προς τον φόρο προστιθεμένης αξίας επί επενδύσεων, οι οποίες αρχικώς προορίζονται για τις ανάγκες της επιχειρήσεως, οι οποίες όμως, για λόγους ανεξάρτητους της θελήσεώς της, ουδέποτε έκανε πράγματι χρήση αυτών;

(¹) ΕΕ ειδ. έκδ. 09/001, σ. 49.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης που υπέβαλε το Bundesgerichtshof με διάταξη της 30ής Ιανουαρίου 1995 στην υπόθεση Siemens AG κατά Henry Nold

(Υπόθεση C-42/95)

(95/C 101/06)

Με διάταξη της 30ής Ιανουαρίου 1995, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 23 Φεβρουαρίου 1995, το Bundesgerichtshof (δεύτερο τμήμα πολιτικών υποθέσεων), στο πλαίσιο της διαφοράς μεταξύ Siemens AG και Henry Nold, που εκκρεμεί ενώπιόν του, ζητεί από το Δικαστήριο τη έκδοση προδικαστικής αποφάσεως επί του εξής ερωτήματος:

Συνάδει προς τη δεύτερη οδηγία του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1976 ⁽¹⁾, ιδίως δε προς το άρθρο 29 παράγραφοι 1 και 4 της οδηγίας αυτής, το γεγονός ότι ο νόμος χαρακτήρας μιας αποφάσεως γενικής συνελεύσεως, η οποία αφορά αύξησι κεφαλαίου έναντι εισφορών σε είδος με ταυτόχρονο αποκλεισμό του δικαιώματος προτιμήσεως των μετόχων, εξετάζεται μέσω ελέγχου του περιεχομένου της σύμφωνα με τις αρχές των αποφάσεων του Bundesgerichtshof που περιλαμβάνονται στη συλλογή Entscheidungen des Bundesgerichtshofes in Zivilsachen, τόμος 71, σ. 40 και τόμος 83, σ. 319;

(¹) ΕΕ ειδ. έκδ. 06/001, σ. 230.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης που υπέβαλε το House of Lords με διάταξη της 9ης Φεβρουαρίου 1995 στην υπόθεση Regina κατά Secretary of State for the Environment, ex parte: Royal Society for the Protection of Birds

(Υπόθεση C-44/95)

(95/C 101/07)

Με διάταξη της 9ης Φεβρουαρίου 1995, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 24 Φεβρουαρίου 1995, το House of Lords, στο πλαίσιο της διαφοράς μεταξύ Regina και Secretary of State for the Environment, ex parte: Royal Society for the Protection of Birds, που εκκρεμεί ενώπιόν του, ζητεί από το Δικαστήριο της έκδοση προδικαστικής απόφασης επί των εξής ερωτημάτων:

1. Δύνатаι ένα κράτος μέλος να λαμβάνει υπόψη τις απαιτήσεις του άρθρου 2 της οδηγίας 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1979 ⁽¹⁾, περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών, κατά την κατάταξη μιας περιοχής ως Ζώνης Ειδικής Προστασίας ή/και κατά τον καθορισμό των ορίων μιας τέτοιας ζώνης σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 2 της οδηγίας αυτής;

2. Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο ερώτημα 1, δύνатаι παρ' όλ' αυτά ένα κράτος μέλος να λαμβάνει υπόψη τις απαιτήσεις του άρθρου 2 κατά τη διαδικασία της κατατάξεως, στο μέτρο που:

α) αυτές εδράζονται σε ένα γενικό συμφέρον το οποίο υπερτερεί του γενικού συμφέροντος που αντιπροσωπεύει ο οικολογικός σκοπός της οδηγίας (σύμφωνα με τον έλεγχο που καθιέρωσε το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, π.χ. με την απόφασή του στην υπόθεση 57/89, Επιτροπή κατά Γερμανίας [«Αναχώματα του Leybucht»], σχετικά με παρέκκλιση από τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφος 4), ή

β) συνιστούν επιτακτικούς λόγους σημαντικού δημοσίου συμφέροντος, όπως αυτοί που μπορούν να ληφθούν υπόψη βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 4 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1992 ⁽²⁾ της 21ης Μαΐου 1992 για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας;

(¹) ΕΕ ειδ. έκδ. 15/001, σ. 202.

(²) ΕΕ αριθ. L 206 της 22. 7. 1992, σ. 7.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης που υπέβαλε το tribunal du travail του Tournai (τέταρτο τμήμα) με απόφαση της 14ης Φεβρουαρίου 1995 στην υπόθεση Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants κατά Hans Kemmler

(Υπόθεση C-53/95)

(95/C 101/08)

Με απόφαση της 14ης Φεβρουαρίου 1995, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου την 1η Μαρτίου 1995, το tribunal du travail του Tournai (τέταρτο τμήμα), στο πλαίσιο